联　合　国

大　会　　安全理事会

Distr.
GENERAL

A/36/321
S/14538
16 June 1981
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

大会
第三十六届会议
暂定项目表* 项目35
塞浦路斯问题

安全理事会
第三十六年

1981年6月10日
土耳其常驻联合国代表
给秘书长的信

谨附上1981年6月10日基布里斯土族联合邦代表奈尔·阿塔莱先生给你的信。

谨请将此信作为大会（暂定项目表项目35）和安全理事会的文件散发。

常驻代表
大使
乔斯昆·基尔贾（签名）

* A/36/50.

81-16120

附件

1981年6月10日奈尔·阿塔莱先生给秘书长的信

我谨提请你注意赫里索斯托莫斯大主教最近发表的声明。他的声明刊载在1981年5月17日希族塞人的《斗争》日报，其中攻击两族会谈，呼吁打断这个会谈，并敦促希腊建立一个对付土耳其和土族塞人的武装阵线等。 我要再次重申，希族塞人社区中一位权威领导人作出这种沙文主义的煽动言论，对于目前在两族会谈中历尽艰难才建立起来的建设性气氛，无疑将产生不利的影响。

大主教最近的偏激言论并没有使我们完全感到惊愕。 因为我们一向认为，希腊正教历来自甘扮演战争贩子的角色，在塞浦路斯的两族之间以及在更广大的范围上在希、土两国之间灌输敌意。 赫里索斯托莫斯大主教完全可以自豪地把这个角色扮演得维妙维肖。到目前为止，他始终一贯地、比以往任何人都更激烈地反对任何可能有助于改善塞浦路斯两族之间的气氛和增进两族之间的谅解与妥协精神的措施。 在这个意义上，他是一名真正的宗教斗士。

就在世界上每一个有理性的人都认识到怀着诚意与谅解进行两族会谈是塞浦路斯冲突得到公平持久解决的最佳途径时，他却站在布道坛上鼓吹战争与破坏。

若不是因为他想要在这个冲突里加入新的因素，我们是不会感到有必要理会他最近的战吼的。 他想要把希腊也卷进针对土耳其和土族塞人的武装宗教战争的企图充满了使冲突扩大的致命危险，任何有理性的人只要想到这种危险都不能不心生戒惧。

我热切希望所有诚实、爱好和平的人，不论在何处，都尽他们的所能去孤立赫里索斯托莫斯大主教，不要让他走向毁灭的道路。

谨请将此信作为大会（暂定项目表项目35）和安全理事会的文件散发。

基布里斯土族联合邦代表
奈尔·阿塔莱（签名）

- - - - -